edificio

para centro de información y documentación del Patronato "Juan de la Cierva" del Consejo Superior de Investigaciones Científicas MADRID

MIGUEL FISAC, arquitecto

142 - 43

sinopsis

Este edificio, de forma rectangular y de extrema sencillez, y en el que todos los materiales empleados—vidrio y hormigón armado, principalmente—presentan con absoluta sinceridad sus características, alberga: la biblioteca, depósito de libros, imprenta, fotomecánica, etc. A pesar de su parquedad de líneas, se han cuidado en grado sumo la compensación plástica y la expresividad formal.

El edificio ocupa una parte del solar en el que está enclavado el edificio principal del Patronato «Juan de la Cierva», y el programa desarrollado comprende: un depósito de libros y revistas para una capacidad de 2.200 m³, un laboratorio de fotocopias e imprenta fotomecánica, almacén de la imprenta, almacén de fotocopias y almacén general. Una biblioteca compuesta por: sala general de unos 160 m² de superficie, una zona para consulta y ficheros y otra para lectura de microfilms, despachos del jefe, de la bibliotecaria, otro despacho auxiliar, recepción, guardarropa, vestuario, servicios, etc., y diferentes despachos para dirección, boletín OECE y administración.

Todo ello se ha distribuido en un edificio rectangular, de doble crujía, con tres plantas y semisótano, aprovechando, como espacio único, en planta primera y semisótano, una zona de depósito de libros, modulada según sus especiales características.

En principio el edificio se ha concebido de una forma modular para ejecutarse con unidad de suelo y techo, con objeto de que puedan ser realizadas modificaciones de tabiquería con toda facilidad si las necesidades de uso así lo exigen.

La composición del edificio es de una extremada sencillez, en la cual los elementos estructurales presentan sus características expresivas más acusadas y en donde los materiales, vidrio y hormigón armado, principalmente, se combinan con la máxima honradez.

alzado posterior

plantas

semisótano

primera

segunda

tercera

sección longitudinal

sección de fachada por el eje de la entrada

sección transversal

fotos:
SCHOMMEN

La entrada principal, que por conveniencias de programa se sitúa desplazada del eje de simetría del edificio, crea una pequeña tensión estética que se compensa con un pico que sirve de gárgola en la placa de hormigón que corona el edificio. De esta forma también se expresa, juntamente con las ventanas laterales de iluminación del pasillo central, con la escalinata de entrada, marquesina y escalera, la característica plástica del hormigón como material que se echa líquido en moldes.

La estructura está compuesta por unos elementos verticales sustentantes de hierro laminado para reducir al mínimo su sección, unos elementos horizontales en placa continua aligerada que forman los forjados, y una viga de borde que rigidiza la estructura y forma, a su vez, los antepechos de los huecos.

Edifice pour le Centre d'Information et de Documentation du "Patronato Juan de la Cierva" du Conseil des Recherches Scientifiques d'Espagne - Madrid

Michel Fisac, architecte

Cet édifice, de forme rectangulaire et d'une extrême simplicité, et dans lequel tous les matériaux employés—verre et béton armé, principalement—présentent leurs caractéristiques avec une sincérité absolue, abrite: la bibliothèque, le dépôt de livres, l'imprimerie, la photomécanique, etc. Malgré sa sobriété de lignes, on a grandement soigné la compensation plastique et l'expression de la forme.

Building for the Information and Documentation Centre of the Patronato "Juan de la Cierva", of the Higher Research Council

Miguel Fisac, architect

This is a rectangular building of very simple external design. It is mainly built of reinforced concrete and glass, which show in their bare and direct quality.

The building houses a library, book store, a photomechanic printing service and additional services.

The simplicity of the design does not detract from the formal and plastic expressiveness of the building both inside and outside.

Informations-und Dokumentationszentrum des Patronats "Juan de la Cierva" des "Consejo Superior de Investigaciones Científicas"

Miguel Fisac, Architekt

Dieses rechteckige, äusserst einfache Gebäude aus Stahlbeton und Glas enthält: Eine Bibliothek, ein Buchlager, eine Druckerabteilung und eine photomechanische Abteilung.

Trotz seiner strengen Linienführung hat man grossen Wert auf seinen plastischen Ausgleich und formale Ausdrucksfähigkeit gelegt.